

# 鼓動

2018

4

vol.25

 越谷商工会議所だより

[輝く越谷人 インタビュー]

## 一人ひとりが会社の顔。

従業員満足こそが顧客へのサービス向上に。  
だからこそまず第一に  
従業員のことを大切にしたい。



株式会社曙運輸

代表取締役 大野祐肇さんと、スタッフのみなさん

## 平成30年度 越谷商工会議所 事業計画

平成29年度補正中小企業・小規模事業者向け補助金のお知らせ

医療法人道心会 埼玉東部循環器病院 提供

「心臓リハビリテーション ～運動と健康寿命～」



越谷特別市民  
ガーヤちゃん



KOSHIGAYA IROHA KARUTA

## 越谷いろはかるた



越谷の歴史や文化財、名所がかるたになっています。  
制作：こしがや地域ネットワーク13

### らんまんの桜堤に人の群れ

越谷の桜には三代・百年の歴史があります。

110年ほど前、明治37・8年の日露戦争に勝った記念に、桜が瓦曾根から寺橋(今の宮前橋)付近まで、瓦曾根溜井の周りに植えられ、広い溜井の水に映えて見事だったそうです。

次は約80年前の昭和15年に紀元2600年を記念し、明治の桜に続いて御殿町から東武鉄道橋あたりまでに「興亜の桜」として植えられた桜は、今もわずかに残っています。

そして、62年前の昭和31年に宮本町の大野寛人氏らが中川多四郎氏、松村武平治氏らと図って、元荒川の両岸に1200本を植樹したのが北越谷の桜。

(文：越谷市郷土研究会)

## Contents

表紙題字／鬼頭墨峻

- ③ …… 輝く越谷人「株式会社曙運輸」
- ④ …… 平成30年度事業計画
- ⑥ …… 無料相談／4月・5月の予定一覧
- ⑦ …… 越谷市からのお知らせ
- ⑧ …… 平成29年度補正補助金
- ⑩ …… 貿易関係証明書発給について／LOBO調査
- ⑪ …… イベントのお知らせ
- ⑫ …… 新入会員紹介／一期一会／新事務局長・新経営指導員のご紹介
- ⑬ …… 雇用保険料率／えせ同和行為排除
- ⑭ …… 心臓リハビリテーション ～運動と健康寿命～
- ⑮ …… パズル・今月のおすすめ映画・編集後記



代表取締役  
まさとし  
大野 祐肇氏

プロフィール  
埼玉県越谷市出身。  
座右の銘「日々感謝」。  
趣味はドライブ、ゴルフ。

## 株式会社曙運輸



株式会社曙運輸は、大野祐肇社長のご両親である先代が、1台の冷凍車を購入したことから始まりました。昭和51年、大手メーカーのアイスクリームをメーカーの工場や倉庫から全国に輸送し始めたのです。当時は冷凍車を保有する会社が少なかったため、引っ張りだこだったそうです。先代は少しずつ冷凍車や従業員を増やし、他の運送会社ができないこともすべてこなし「曙に頼めば何とかなる」が顧客からのキャッチフレーズとなり、多くの顧客の信頼を得てきました。

平成13年、大きな転機が訪れます。大手メーカーがアイスクリーム輸送を一社にアウトソーシングすることになり、曙運輸は他社にない提案とそれまでの信頼により見事に勝ち取り、大手メーカーの全国の工場からのアイスクリームの幹線輸送を一手に引き受けることになったのです。

平成14年12月、越谷市宮本町に本社新社屋を立ち上げ、平成20

年に大野社長が2代目代表取締役就任しました。

「企業は現状に甘んじていれば衰退してしまう。企業は、従業員そしてその家族の生活を守らなければならない」この信念のもと、今では、全国に主力協力会社70社、関連会社6社、営業所や物流センターを抱える会社へと成長しました。取り扱う品目は、創業当初からのアイスクリームの他に、温度や品質を保つことが必要なお菓子、チョコレート、冷凍食品や医薬品などに拡大しました。大野社長は若い頃から手伝っていた親の会社がここまで大きくなると思わなかったそうです。お客様あつての曙運輸であって、そのお客様の信頼を得たのは、担当者のコミュニケーションを大切にすること地道な努力とドライバー達が一生懸命走ってくれるお陰であると、大野社長は全従業員の努力に日々感謝しています。

物流業界では人手不足や過重労働が問題になっていますが、大き

く成長した曙運輸でも人材確保が課題となっています。

人材を集めるにはどうすればよいか。大野社長の答えは「福利厚生充実や働きやすい環境を整えること」です。曙運輸では従業員満足度調査を行い、大野社長自ら毎年、会社主催の新年会に全国の拠点を回り全従業員から直接生の声を聞いています。平成30年度の目標はまさに「従業員の生活レベル向上」とのことです。

近年は「冷凍・冷蔵輸送といえど曙運輸」と業界ではその名が知られ、曙運輸のトラックに乗りたいたいというドライバーや、曙運輸で働くプライドを持つ従業員が増え、大野社長は「とても嬉しい」と言います。今後も曙ブランドをさらに高めていきたいそうです。

### 【会社情報】

- 創業 昭和51年5月  
昭和55年9月 有限会社曙運輸設立  
平成10年4月 株式会社曙運輸へ
- 事業内容 一般貨物自動車運送業  
第一種利用運送事業
- 所在地 越谷市宮本町 1-118-1
- 電話 048-964-5311

# 平成30年度 越谷商工会議所 事業計画

「信頼され、期待される商工会議所」を目指す

3月22日(木)第4回通常議員総会を越谷コミュニティセンターポルティコホールで開催し、平成30年度事業計画と収支予算が承認されました。

## I. 基本方針

中小企業の振興なくして地域の進展なしの信念のもと、越谷商工会議所は「創業しやすい街“越谷”」を第1期中期ビジョンに定め、「会員企業の活力強化」・「地域経済の活性化」・「組織力強化」を3本の柱として様々な事業に取り組んでまいりました。

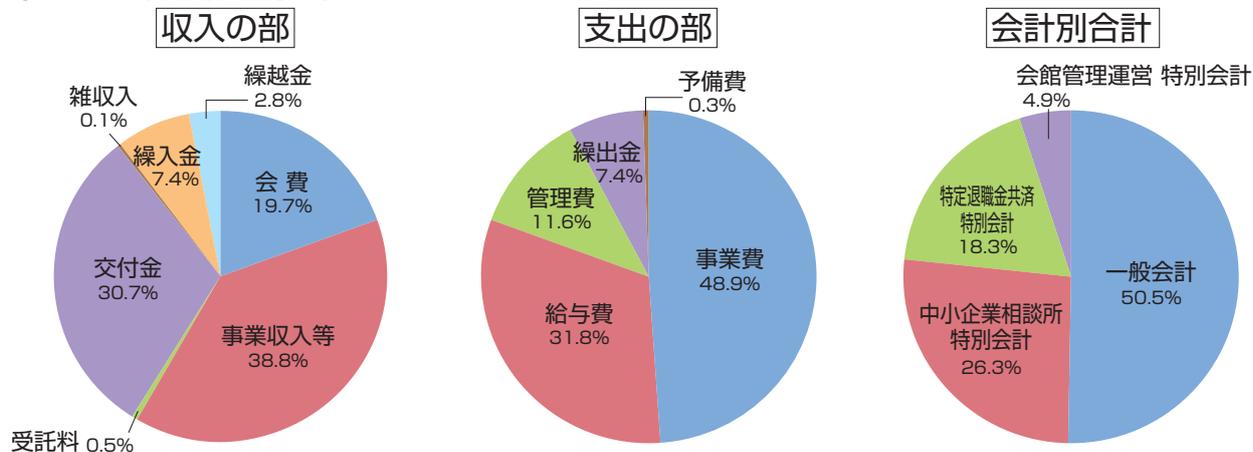
平成30年度においても、ビジョンの実現に向けて事業を推進してまいります。

中小企業・小規模事業者の持続的発展を支えていくため経営支援強化を図るとともに、活力ある越谷を創出するため商店街振興や中心市街地活性化などの地域振興事業、また組織の充実及び財政基盤強化のため会員拡大や会員サービス事業、検定事業などにも積極的に取り組んでまいります。

## II. 重点項目

- 1 会員企業の活力強化
- 2 経営改善普及事業（経営発達支援事業含む）の推進
- 3 地域総合振興事業の推進
- 4 会員サービス事業の充実
- 5 会員拡大と財政基盤の充実強化

### 平成30年度収支予算(442,970千円)の内訳



4会計(一般会計・中小企業相談所会計・特定退職金共済特別会計・会館管理運営特別会計)を合わせた、越谷商工会議所全体の収入と支出

4会計の比率



## Ⅲ. 事業計画の概要

### (1) 経営改善普及事業

- ①中小企業相談所による経営支援事業…経営指導員による巡回・窓口相談、専門的な経営課題解決への対応、経営発達支援事業への取組み
- ②経営支援強化事業…関係機関との連携支援、創業支援事業、事業承継支援事業、人材確保・育成事業、ビジネスマッチング事業、女性応援プロジェクト
- ③税務対策事業…個人事業主を対象とする記帳継続・源泉所得税・年末調整相談指導、個人所得税・個人消費税確定申告相談指導、税務に関する研修会、説明会の開催、消費税軽減税率対策窓口相談等事業
- ④情報活用事業…**新規** インターネットによる WEB セミナーの提供（経営に役立つセミナーを時間・場所を問わず WEB 上で受講できるサービス）、パソコン講習、ザ・ビジネスモールへの登録による取引の活性化

### (2) 建議要望活動

行政等に産業活性化及びまちづくりに関する建議要望活動を行う

### (3) 地域総合振興事業

- ①商店街活性化と地域連携の推進…研修会の開催と越谷市商店会連合会との連携
- ②中心市街地活性化推進事業…日光街道越ヶ谷宿場まつり、まるななマーケット、越ヶ谷宿の雛めぐり・甲冑めぐり、越ヶ谷まちゼミ等
- ③工業振興事業…埼玉東部工業展への出展、展示会等出展企業への支援、工業に関するセミナー等の開催
- ④こしがや産業フェスタの実施
- ⑤特産品等開発推進事業…こしがや鴨ネギ鍋食せるまちづくり事業、越谷逸品フェア事業等
- ⑥地場産業の振興
- ⑦越谷地域支え合いサービス事業（「ふらっと」がもうの運営）
- ⑧こしがや愛されグルメ発信事業

### (4) 一般事業

- ①組織強化事業…加入勧奨運動の推進（会員数 6,000 名を目標とする）
- ②会員福利厚生事業…**新規**「厳選宿泊&レジャー施設助成事業（通年）」（実施要領に基づく宿泊・レジャー施設の通年における利用料金の助成事業）、生活習慣病予防健診・定期健康診断の実施
- ③調査・広報活動事業…市内小規模事業者景況調査、商工会議所だより・ホームページ・SNS 活用による情報提供、メールマガジンによる情報発信
- ④会員交流推進事業…賀詞交歓会、新規会員交流会、地区懇談会の開催
- ⑤婚活事業
- ⑥検定事業…簿記、珠算、販売士等検定試験の実施
- ⑦証明書等発給事業…貿易関係証明書、電子認証（電子証明書割引）サービス、GS1事業者コード登録、更新
- ⑧環境対策事業
- ⑨観光振興事業
- ⑩共済事業
- ⑪青年部活動事業
- ⑫女性会活動事業
- ⑬越谷産業会館等の管理運営
- ⑭受託業務



## 無料相談

### 埼玉県よろず支援拠点出張相談会 **要予約**

埼玉県内の中小企業・小規模事業者を対象に新商品やサービスの開発から販路開拓まで経営上の様々な課題についてアドバイスします。相談については、中小企業支援に特に優れた能力・知見・実績等を有する専門スタッフが対応します。

- 4月の相談会 4月6日(金)、4月20日(金)
- 時間 9:00~12:00、13:00~17:00  
※相談時間は1社につき1時間~1時間30分
- 会場 越谷産業会館 地下第2会議室
- 申込み 公益財団法人 埼玉県産業振興公社  
フリーダイヤル:0120-973-248

詳しくは [Q 埼玉県よろず支援拠点相談支援](#)

### 海外展開・貿易相談会 **要予約**

海外進出・展開に関する疑問、取引先発掘、専門家の紹介など、貿易に関する様々なご相談をお受けします。ご相談は、貿易の知識と経験豊富な専門アドバイザーが対応いたします。

- 日時・会場 お問い合わせください
- 申込み 公益財団法人埼玉県産業振興公社  
☎048-647-4156

### 特許・商標相談会 **(先着順) 要予約**

知的財産総合支援センターのアドバイザーが、特許・実用新案・意匠・商標等のご質問やご相談に応じるとともに、特許等のデータベース「J-PlatPat」の活用方法等についても個別に説明いたします。

- 日時・会場 お問い合わせください
- 申込み 知的財産支援センター埼玉  
☎048-621-7050

### 金融・創業個別相談会 **要予約**

日本政策金融公庫の担当者による個別相談会です。

- 日時 4月 5日(木) 10:00~12:00  
5月10日(木) 10:00~12:00
- 会場 越谷産業会館 2階事務所内相談室
- 申込み 越谷商工会議所 企業支援課

### 越谷市産業雇用支援センター二番館 コーディネーターによる経営相談のご案内 **要予約**

企業支援の専門家がコーディネーターとして事業者の皆様が抱えている経営課題の解決や経営革新計画の策定、創業時に必要な事項・ビジネスプランの作成などの経営相談に応じます。

- 日時 毎週月・火・水・金曜日(年末年始休み有り)  
9:00~12:00、13:00~16:00
- 会場 越谷市産業雇用支援センター二番館  
(越谷市東越谷1-5-6)
- 申込み 越谷市産業雇用支援センター二番館  
☎048-967-2424 FAX:048-967-2425  
E-mail: info@nibankan.jp

詳しくは [Q 越谷市 二番館 相談](#)

### 事業承継の相談会

#### 巡回個別相談会 in 越谷 **(先着順) 要予約**

埼玉県事業引継ぎ支援センターは、事業の存続に関する様々な課題の解決を支援する公的な相談窓口です。後継者がいないなど、事業引継ぎについてのご相談がございましたら、お気軽にお問い合わせください。

- 日時 4月18日(水)・5月16日(水) 10:00~17:00
- 会場 越谷産業会館 地下第2会議室
- 申込み 埼玉県事業引継ぎ支援センター  
☎048-711-6326

詳しくは [Q 埼玉県事業引継ぎ支援センター](#)



## 4月・5月の予定一覧

※予定は予告なく変更されることがございます。

### 4月

- 3日(火) 正副会頭会議
- 10日(火) サービス業部会幹事会
- 18日(水) 事業承継・M&A相談会
- 19日(木) 建設業部会幹事会
- 20日(金) 常議員会
- 21日(土) koshigaya ASYLUM 2018(~22日(日))
- 22日(日) 第12回まるななマーケット

### 5月

- 1日(火) 第6回越ヶ谷宿の甲冑めぐり(~6日(日))
- 9日(水) 正副会頭会議・総務委員会
- 16日(水) 事業承継・M&A相談会

補助金

## 創業者支援補助金のご案内

～創業に係る経費（創業準備金）及びオフィス家賃の一部を助成します～

雇用の創出や市内産業の活性化等を目的に、下記のとおり助成します。

- 補助金 ・創業準備金の1/2以内(上限20万円)  
(満40歳未満または女性の方は上限30万円)  
・貸室に係る月額賃料の1/2以内(上限3万円)  
(満40歳未満または女性の方は上限5万円)  
※賃料の補助は1年間
- 対象者 平成30年度内に創業しようとする方(一部業種を除く)
- 申込み 5月14日(月)～25日(金)の期間内に産業支援課に要望書を提出してください。応募者多数の場合は抽選を実施します。※要望書の提出の前に、産業雇用支援センター二番館が実施する創業相談を受けてください。



詳細については産業支援課にお問い合わせください。要望書及び申請書は産業支援課で配布しているほか、市ホームページからも印刷できます。

- 問合せ 越谷市産業支援課 ☎048-967-4680

補助金

## 応援！「越谷市ビジネスパワーアップ補助金」のご案内

産業雇用支援センター二番館において経営相談を受けながら、計画的に実施する新商品等の開発・販路開拓および人材育成の新たな事業に対し、費用の一部を助成します。

申請前に産業雇用支援センター二番館への相談が必要となりますので、十分な余裕をもって、お早めにご相談ください。交付対象者は書類審査で決定します。

- 補助金 補助対象経費の1/2以内(上限50万円)
- 対象者 次のすべてを満たす中小企業者。
  - ①市内に事業所を有する
  - ②市内で1年以上事業を継続して営む
  - ③市内における事業計画を有する
- 申込み 5月14日(月)～25日(金)午前8時30分～午後5時に申請書を産業支援課へ。
- 問合せ 越谷市産業支援課 ☎048-967-4680

### 【魅力発信プロモーション事業】

## 越谷市の魅力を“市外に”発信する取組を支援します

越谷市では、“越谷の魅力”や“越谷らしさ”を地域外に発信し、市の知名度向上や郷土愛の醸成につながる取組に対して、事業費の一部を助成します。

- 対象事業 歴史・文化・産業（農工商観）等の魅力ある地域資源を活用し、市のイメージ向上や集客につながる事業  
【例】市外で開催されるイベントへの出展、地域外への情報発信など  
※市から財政的支援を受けている事業（見込みの事業も含む）等は除きます
- 助成額 補助対象経費の2分の1以内(上限20万円)
- 対象者 市内事業者及び市内で活動する団体など ※年度内の申請は、1申請者1回
- 申込み 4月10日(火)から平成31年2月8日(金)までに申請書と必要書類を直接または郵送で観光課へ（予算がなくなりしだい終了）。

詳しくは、観光課で配布する応募要項をご覧ください（市ホームページから印刷できます）

※申請書の提出前に、活用する地域資源等について、観光課へお問い合わせください。 ☎048-967-1325

# 平成29年度補正中小企業・小規模事業者向け主な補助金

- 中小企業の定義「中小企業基本法の定義により資本金又は従業員の数何れかを満たすこと」

業 種	資本金(以下)	従業員(以下)
製造業、建設業、運輸業	3億円	300人
卸売業	1億円	100人
サービス業	5,000万円	100人
小売業	5,000万円	50人
ゴム製品製造業	3億円	900人
ソフトウェア業、情報処理サービス業	3億円	300人
旅館業	5,000万円	200人
その他の業種	3億円	300人

- 小規模事業者の定義「中小企業基本法の小規模事業者の定義」

業 種	従業員(以下)
製造業・その他	20人
商業・サービス業	5人

## 1

### 平成29年度補正「ものづくり・商業・サービス経営力向上支援補助金」

- ①事業概要 中小企業・小規模事業者が取り組む生産性向上に資する革新的サービス開発・試作品開発・生産プロセスの改善を行うための設備投資等の一部を支援。
- ②公募期間 平成30年2月28日(水)～4月27日(金)【当日消印有効】
- ③補助対象 認定支援機関の全面バックアップを得た事業を行う中小企業・小規模事業者であり、3～5年で「付加価値額年3%」及び「経常利益年1%」向上を達成できる計画であること。
- ④補助対象経費と補助率

対象経費の区分	補助上限額 (補助下限額)	補助率
1. 企業間データ活用型 機械装置費、技術導入費、運搬費 専門家経費、クラウド利用費	1,000万円 (100万円)	3分の2
2. 一般型 機械装置費、技術導入費、運搬費 専門家経費、クラウド利用費	1,000万円 (100万円)	2分の1(※)
3. 小規模型 機械装置費、原材料費、技術導入費 外注加工費、委託費、知的財産権等 関連経費、運搬費、専門家経費、 クラウド利用費	500万円 (100万円)	小規模事業者 3分の2 その他 2分の1

※なお、一般型にて平成29年12月22日以降に中小企業等経営強化法に基づく経営革新計画を申請し、承認を受けた場合は補助率が3分の2に引き上げられます。

- ⑤申請方法 応募様式含め埼玉県中小企業団体中央会(☎048-871-9855)ホームページ又は「ミラサポ」(<https://www.mirasapo.jp/>)に掲載しています。

## 2

### 平成29年度補正予算事業 小規模事業者持続化補助金 販路開拓をお考えの小規模事業者の皆様へ!!

- ①事業概要 小規模事業者が経営計画に基づいて実施する販路開拓等の取り組みに対し一部を支援します。
- ②公募期間 平成30年3月9日(金)～5月18日(金)【当日消印有効】
- ③補助額、補助率 補助上限額：50万円
- ・①従業員の賃金を引き上げる取組を行う事業者、②買物弱者対策取組、③海外展開の取組は、100万円が上限になります。
  - ・複数の事業者が共同して申請することもできます。複数の事業者が連携する場合には、上限は100万円～500万円です。(連携小規模事業者数によります。)
- 補助率：3分の2
- \*計画の作成や販路開拓の実施の際、商工会議所の指導・助言を受けられます。

#### 《対象となる取組の例》

1. 広告宣伝
  - ・新たな顧客層の取込を狙い、チラシを作成・配布
  - ・店舗の認知度向上を目的とした看板の設置
2. 集客力を高めるための店舗改装
  - ・幅広い年代層の集客を図るための店舗のユニバーサルデザイン化
3. 商談会・展示会への出展
  - ・新たな販路を求め、国内外の展示会へ出展
4. 新たな商品・サービス提供のための製造機器の導入・試作開発の実施
  - ・3Dプリンターを導入し、新商品の開発
  - ・原材料を購入して新製品・商品の試作開発
5. ITを活用した広報や業務効率化
  - ・ホームページの開設やネット販売システムの構築、管理システムの導入

- ④申請方法 新たな事業にかかる経営計画書の作成を商工会議所と一緒に考え、申請書を提出します。その後、日本商工会議所の審査により採択・不採択が決定し、補助金が交付されます。

※補助金は性質上、**交付決定** ⇒ **事業の実施** ⇒ **完了** ⇒ **実績報告書提出** ⇒ **精算払い** となります。

●問合せ 越谷商工会議所 中小企業相談所 ☎048-966-6111

●申請書類の提出先 日本商工会議所 小規模事業者持続化補助金事務局  
〒151-0051 東京都渋谷区千駄ヶ谷3-11-8  
☎03-6447-2106 (9:30～12:00、13:00～17:30 土日祝日、年末年始除く)  
URL: <http://h29.jizokukahojokin.info/>



## 貿易関係証明書発給のご案内

- 越谷商工会議所では各種貿易証明の発給手続きを行っています。
- 各種貿易関係証明書を取得するには、事前の貿易登録が必要です。  
書類内容の審査を完了次第、証明書の発給が可能です。内容によっては時間をいただく場合があります。



### \* 原産地証明とは？

国際的に取引されている貿易貨物の原産地、すなわち貿易貨物である商品の国籍を証明する手続きです。個々の取引に関する商品の内容を証明するものではありません。

### \* インボイス証明とは？

書類名義人によって正規に作成された各種インボイスや船積関係書類等が商工会議所に提出された事実を証明する手続きです。取引内容等の記載事項には一切関与しません。

### \* サイン証明とは？

申請者により書類上に肉筆で自署されたサインが、商工会議所に登録されているものと同一であることを証明することで、その書類が正規に作成されたものであることを間接的に証明する手続きです。

### \* その他の証明（会員証明、日本法人証明、営業証明）とは？

会 員 証 明：商工会議所の会員であることを証明する手続きです。

日本法人証明：日本に登録された法人であることを証明する手続きです。

営 業 証 明：営業開始年月日及び現在の営業種目を証明する手続きです。



## LOBO調査（商工会議所早期景気観測） 2月度調査報告

2月の全産業合計の業況DIは、▲17.1と、前月から▲2.7ポイント悪化しました。記録的大雪・寒波による客足減少や物流混乱の影響に加え、深刻な人手不足、鉄鋼や農産物などの仕入価格の高止まり、燃料費の上昇が、広く業況の押し下げ要因となりました。

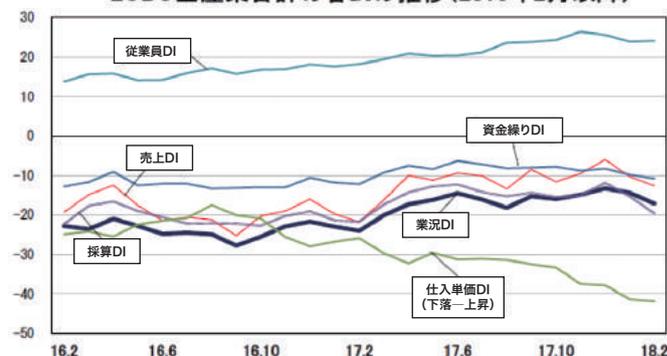
他方、電子部品や産業用機械、自動車関連の生産、都市部を中心とした再開発、設備投資は引き続き堅調に推移しています。中小企業の景況感は、総じて緩やかな回復基調が続いているものの、足踏み状況がみられます。

先行きについては、先行き見通しDIが▲13.0(今月比+4.1ポイント)と改善を見込むものの、「悪化」から「不変」への変化が主因であり、実体はほぼ横ばいです。消費の持ち直しやインバウンドを含めた観光需要拡大、生産や設備投資の堅調な推移などへの期待感がうかがえます。

他方、人手不足の影響拡大や、原材料費・燃料費の上昇、コスト増加分の価格転嫁の遅れ、株価急落など不安定な金融市

場の影響を懸念する声も多く、中小企業の業況感はほぼ横ばいで推移する見通しです。

LOBO全産業合計の各DIの推移(2016年2月以降)



※DI = (増加・好転などの回答割合) - (減少・悪化などの回答割合)

※業況 採算：(好転) - (悪化)

※売上：(増加) - (減少)

## 補助金活用をきっかけに「御社の情報システム部」 お客様を増やし、もうかる体制づくりを！ 好評提供中

- ☆わからなかった利益と資金繰り → すぐ見れます
- ☆パソコンを上手く業務に活かさない → 活かせます
- ☆社内の情報セキュリティ対策 → 安心解決
- ☆今使っているソフトウェアのデータ → 別の業務に連結
- ☆ITが苦手な部下に丸投げ → 自分で楽に使える

資金不足が予測できるEXCEL体験版の無料ダウンロードを開始しました。

無料個別相談も受付中です。お気軽にご連絡ください。

株式会社アクセプト

越谷市赤山町3-163-25

www.acceptcorp.co.jp

E-mail: info@acceptcorp.co.jp TEL:048-960-3801

## 音楽とアートの小さな街フェス☆「koshigaya ASYLUM 2018」開催!

- 開催日 4月21日(土)・22日(日)
- 場所 越谷駅東口周辺のライブハウス、飲食店など約12か所

### 「ASYLUM」とは・・・

2007年沖縄県那覇市桜坂から始まり、2012年からは福島県福島市、いわき市でも開催、2016年、全国3か所目として越谷で初開催されました。音楽とアートで心を癒す、というコンセプトのもと、全国から集まった約100組の音楽家たちが街なかで音楽を奏でます!



ロゴデザイン:紅天 乙黒信

今、全国的にも注目されている街フェス「ASYLUM」! ミュージシャンによるライブのほか、アート、飲食ブースが立ち並び、目いっぱい楽しめる2日間です。

チケット好評発売中!出演アーティストやタイムスケジュールは、フェイスブックでお知らせしていますので、是非ご覧ください!  
<https://www.facebook.com/koshigayaASYLUM/>

- チケットインフォメーション ※ご予約は下記問合せ先まで。  
1日券 前売3,500円 当日4,000円  
2日券 前売6,000円 当日8,000円  
学割1日券 2,000円
- 問合せ ☎048-963-1221(越谷EASYGOINGS)
- 主催 koshigaya ASYLUM実行委員会

## 越谷中央商店会「第12回まるななマーケット」開催します

毎回大好評の越谷中央商店会「まるななマーケット」!

おなじみ♪ほっこり美味しい商店会グルメ屋台、カワイイ♪手づくりクラフト市、リラックス♪ヘルス&ビューティコーナーなどなど、楽しいイベントが盛りだくさんです。是非、ご家族揃ってご来場ください。お待ちしております!

- 日時 4月22日(日) 10時~16時 ※荒天中止
- 場所 市道70007号線(旧ミスターマックス通り)とその周辺
- 主催 越谷中央商店会
- 問合せ 越谷中央商店会事務局(越谷NSC開発棟内)  
☎048-960-1611



## 春の宿場まつり 第6回 甲冑(かっちゅう)めぐり 開催

「越谷甲冑」は、江戸時代から伝統の技を受け継ぎながら、ひな人形とともにこの越谷で製作されています。かつて日光街道3番目の宿場町として栄えた越ヶ谷宿の面影が残る旧日光街道沿い越ヶ谷周辺の商店や古民家に甲冑や兜・五月人形を飾り、子ども達の健やかな成長を願います。そんな越ヶ谷宿の街並みをゆっくり散策してみませんか。

- 日時 5月1日(火)~5月6日(日)  
午前10時~午後4時頃  
※休業日・時間は各会場で異なります。  
お問い合わせ下さい。
- 会場 旧日光街道沿い及び周辺の商店や古民家、大沢香取神社、越谷市役所1階ロビー
- 主催 越谷新町商店会・越谷商工会議所
- 問合せ 越谷商工会議所(TMO担当:澤田、梅沢)





平成29年度2月にご加入いただいた22社の皆様です。(順不同・敬称略) ※2月末会員数 5,386事業所

事業所名	代表者氏名	住所	業種
いちよし証券(株) 越谷支店	北野 慎司	南越谷	証券業
(株)山中建設工業	山中 聖	南越谷	建築工事業、内装仕上げ事業
キッチン マキ	高橋マキ子	南越谷	宅配弁当、調理販売
(株)北越 東京営業所	片山 和行	流通団地	米菓製造業
南越谷ハリきゅう整骨院	佐々岡 修	新越谷	接骨院、リラクゼーション
宮川	宮川 早苗	川柳町	不動産、賃貸
ソニー生命保険(株)	山口 翔	赤山町	生命保険営業
中川耳鼻咽喉科	中川 美紀	越ヶ谷	診療
(株)ドマーニ	杉下 智	中町	薬局
野崎	野崎 匡史	弥十郎	ソフトウェア、IT、web関連業
伊藤工業	伊藤 博道	レイクタウン	内装解体業
(株)アルセル	今井 望美	赤山町	雑貨、販促品企画製造販売
Well Connect	藤田 知也	東越谷	学習塾
(株)フリースタイル	高谷 和弘	赤山町	飲食業(ホルモン、焼肉)
(株)未来電気	石橋 正輝	大房	家庭用及び業務用電気機器販売、修理、取付工事、電気工事
マンガスチン	鮫島 敬子	越ヶ谷	タイ料理
小林	小林 丈則	蒲生旭町	アパート経営
(株)佃屋	大野 泰嗣	赤山町	不動産管理
安楽亭 越谷神明店	長島 輝雄	神明町	飲食業
鈴木	鈴木 守	柳町	通信工
アドリンク(株)	児玉 太繁	レイクタウン	WEBサービス・WEBメディア運営
エムケイ・コンサルティング(株)越谷支店	濱野 世嗣	中町	保険代理業

お知り合いの方で、越谷商工会議所にまだ加入していない事業所の方がいらっしゃいましたら、ご紹介ください。



4月になり新入生や新入社員の姿を見かけ、気分も改まるこの頃です。

商工会議所では2月から3月にかけて個人事業者の確定申告相談会を開催し、多くの方がご相談にお見えになりました。

みなさんも確定申告を済ませてホッとされているのではないのでしょうか。

さて、確定申告で作成する決算書ですが「決算書」はなぜ作成するのでしょうか？確定申告書を作成するただけに作るのでしょうか。

私が以前受講した会計セミナーで、講師の先生が「決算書は税金の計算をするために作るものではない。事業の一年間の成績表を作るものだ」という話があり、ハツとしたことがあります。それまで私は、決算書は確定申告書を作成するためと思っていました。セミナーの中で

「決算書は事業の今の状態がわかるシグナルを示しており、自分たちが稼いだお金がどのくらい使われ、最終的にどのくらい儲けとなったのか。そして、一年間働いた最終的な成果をはっきり示してくれるものであること。さらに、その成果を数値で確認し改善することで、今後の事業の目標や計画を立てることが可能になる」ということを教わり、改めて決算書の大切さを知ることができました。この経験を活かして皆様のご相談に役立てていきたいと思いました。このセミナーに参加して本当に良かったと感じています。

このようなセミナーを始め、商工会議所では今年度も皆様にお役に立てる研修会や講習会を開催して参ります。是非、一緒に勉強しましょう！

企業支援課 経営指導員 大竹 多真紀



## 越谷商工会議所 新事務局長・新経営指導員をご紹介します



事務局長 伊藤 猛

4月1日付けで事務局長を拝命いたしました。浅学菲才ではありますが会員の皆様のご期待に添うべく、また、越谷市の産業の発展に寄与できるよう努力して参る所存でございますので、これからもご指導ご支援賜りますようお願い申し上げます。



経営指導員 関根 よしみ

一日も早く経営指導員の仕事を覚えるようがんばります。



経営指導員 井原 正人

早く事業者様の力になれるよう日々、研鑽したいと思っております。どうか宜しくお願い致します。

## 平成30年度の雇用保険料率について ～平成29年度から変更ありません～

◆平成30年4月1日から平成31年3月31日までの雇用保険料率は以下のとおりです。

事業の種類	雇用保険率	事業主負担率	被保険者負担率
1 一般の事業 (2・3以外の事業)	$\frac{9}{1000}$	$\frac{6}{1000}$	$\frac{3}{1000}$
2 ※農林水産・ 清酒製造の事業	$\frac{11}{1000}$	$\frac{7}{1000}$	$\frac{4}{1000}$
3 建設の事業	$\frac{12}{1000}$	$\frac{8}{1000}$	$\frac{4}{1000}$

※園芸サービス、牛馬の育成、酪農、養鶏、養豚、内水面養殖および特定の船員を雇用する事業については一般の事業の率が適用されます。

### えせ同和行為を排除しましょう — 埼玉えせ同和行為対策強化月間 —

埼玉12市町では、毎年4月を「埼玉えせ同和行為対策強化月間」と定め、同和問題の解決の妨げとなっている「えせ同和行為」の排除を呼び掛けています。

#### 「えせ同和行為」とは

同和問題の解決を口実に、個人、企業、行政機関などに対して「図書等物品購入の強要」や「寄付金・賛助金の強要」など、不法・不当な行為や要求をすることです。

このような行為は、要求を受けた人が被害に遭うだけでなく、同和問題に対する誤った認識を植え付け、新たな偏見や差別意識を生む要因となり、同和問題解決のために多くの人々が積み重ねてきた人権教育や啓発活動の効果を覆す許されない行為です。

#### えせ同和行為は断固拒否しましょう

えせ同和行為の要求に応じる義務はありません。終始、き然とした態度で断固拒否し、えせ同和行為を排除しましょう。その場しのぎの安易な対応は、かえって相手につけ込まれ、結果として、同和問題の解決を遅らせることにもなります。

※同和問題とは・・・「同和地区に住んでいる」あるいは「同和地区に生まれた」という理由で、結婚や就職、日常生活などの面で差別を受け、基本的人権が侵害されるという、日本の歴史の中で生み出され、現在もなお存在する我が国固有の重大な人権問題です。（「部落問題」「部落差別」などとも言われます。）平成28年12月16日には「部落差別の解消の推進に関する法律」が施行され、埼玉12市町では同法律を踏まえ、同和問題の解決に向けて、引き続き連携しながら、人権教育・啓発活動を推進しています。

●問合せ 越谷市役所 人権・男女共同参画推進課 ☎048-963-9119

we support your business オフィスの快適をサポートします

**toeig** 株式会社 **トーエイ**

URL <http://www.toeig.co.jp/>

 0120-818-201

本社 千葉県松戸市大金平5丁目412番地1

トーエイひかり  
With NTT東日本

トーエイ  
ギガWi-Fi  
With NTT東日本

トーエイでんき  
Powered by  
JXTGエネルギー

2017年6月提供開始！  
トーエイスマホ



## 心臓リハビリテーション ～運動と健康寿命～

埼玉東部循環器病院 理学療法士 菅野 佑

「心臓リハビリテーション」という言葉を耳にしたことはありますか？ 普通のリハビリに比べて聞き慣れない言葉だと思えます。一般人を対象とした調査結果では、知っている7%・聞いたことがある23%・知らない70%という結果がでているので、まだまだ認知度は低いのが現状です。私も患者様とリハビリを始めるときには「心臓のリハビリって何をするの？」と聞かれることが多くあります。

皆さんが1度は耳にしたことがあるリハビリテーション、語源はラテン語で、re(再び)+habilis(適した)、すなわち「再び適した状態になること」「本来あるべき状態への回復」などの意味を持ちます。怪我して動かなくなった手足を元の状態までリハビリを行う、というイメージが湧きやすいと思いますが、今回のテーマである心臓のリハビリは実際に目に見ることが出来ません。どういうリハビリをしているのか、効果はいかほどのものか、少しだけ話していきたいと思えます。

当院で心臓リハビリテーションの対象となる方は、心筋梗塞や開胸手術をした患者様が多いです。20年前までは約1ヶ月間ベッドの上で安静にしていることが当たり前でしたが、今では手術翌日から少しずつ身体を動かしていくことが一般的となっています。点滴や酸素ボンベが付いたままでも、血圧・心拍数等を確認しながら、「座る→立つ→歩く」の順にステップアップしていきます。リハビリ開始7～10日後にはリハビリ室で有酸素運動(ウォーキングやエアロバイク)を始めていき、体力の回復とご自宅での運動方法を身につけて頂いてからご退院となります。目に見えない心臓でも、心電図・血圧計・聴診器などを使用することで、身体の内面から調子の良し悪しを判断することがで

き、安全に動ける範囲内でリハビリを進めていくことが出来ます。リハビリには体力の回復だけでなく、心臓病での再入院回数を減らすことや血圧・血糖値を改善させて動脈硬化の予防にもつながるなど、身体にとって多くの効果があるといわれています。

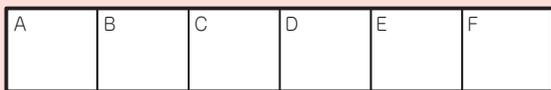
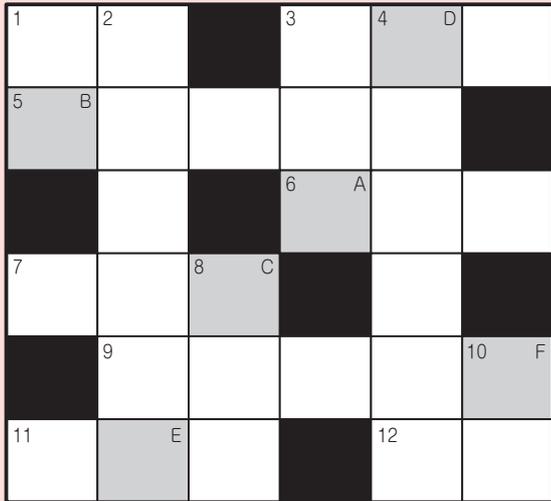
話は少し変わりますが、2025年には日本の人口は4人に1人が75歳以上となり超高齢化社会に突入するといわれています。世界でも類をみないスピードで高齢化がすすんでいきます。日本は長寿大国といわれ、平均寿命ばかりが目目されがちですが、健康寿命にも目を向けてみましょう。健康寿命とは健康で活動的に暮らせる期間のことであり、病気になる前の日常生活が大切になってきます。人間の基本である「快眠・快食・快便」どれかひとつでも欠けてしまうと調子を崩してしまう人が多いように感じます。運動はこの三本柱をサポートしてくれる、縁の下の力持ち的な存在です。心臓病になってからの運動はもちろんですが、病気になる前に少しずつ運動を始めていき、ピンピンコロリを目標にしていきましょう。

### ～運動を続けるコツ～

- 時間や歩数をカレンダーやメモ帳等に記録をつける
- 1週間以上間隔を空けない(天候や用事は例外)
- 運動用の服や靴を決める
- 家族や周りの人に協力してもらう

いちばん身近な運動は散歩やウォーキングです。30分～60分を目標に少しずつ始めてみてはいかがでしょうか。

# クロスワードパズル



## ヨコのヒント

- 1 つらい不愉快なこと。〇〇を晴らしたい
- 3 〇〇は更衣室で
- 5 水平の対義語
- 6 手などでシルエットをつくる遊び
- 7 食べ物の香りや味わい
- 9 いざというときに発揮するパワー
- 11 冬は防寒、夏は日よけてかぶる
- 12 外はアウト、中は?

## タテのヒント

- 1 餅つきや粉ひきに使う道具
- 2 懐かしいテレビドラマがまた見られる
- 3 OK。許すこと
- 4 ステージで児童たちが演劇を披露
- 8 祭りで担ぐ
- 10 カトリアはこの花の仲間

正解者の中から抽選で5名様に

「イオンシネマ鑑賞券」をプレゼント!

### 応募方法

①クイズの答え ②あなたの郵便番号・住所・事業所名・氏名・年齢 ③越谷商工会議所だよりの感想や商工会議所へのご意見・ご要望をハガキにご記入ください。

### 締切

平成30年4月25日(当日消印有効)

### 宛先

〒343-0817 越谷市中町7-17 越谷商工会議所  
「越谷商工会議所だより」係

◎ 3月号のクロスワードパズルの答えは「ミチノエキ」でした。

※当選者の発表は商品の発送をもってかえさせていただきます。

答えは5月号をご覧ください。

## 今月のおすすめ映画

イオンシネマ越谷レイクタウン お問い合わせ TEL.048-990-3661  
JR武蔵野線「越谷レイクタウン」駅下車 イオンレイクタウンkaze3階

イオンシネマ 検索

4/13(金)  
公開



20作目で圧倒的人気を獲得した“安室透”がメインキャラクターとして再登場! ある時は毛利小五郎に弟子入りする私立探偵の安室透、またある時は黒ずくめの組織のバーボン、さらには公安警察の降谷零…彼の正体とは??  
声の出演: 高山みなみ 古谷徹 小山力也

©(C) 2018 青山剛昌 / 名探偵コナン製作委員会

4/20(金)  
公開



ステューヴン・スピルバーグがアーネスト・クラインの小説を映画化。舞台は2045年。仮想ネットワークシステム「オアシス」開発者の遺産争奪戦に挑む、高校生の活躍を描くSFアドベンチャー。  
出演: アーネスト・クライン

©(C) 2018 WARNER BROS. ENTERTAINMENT INC. ALL RIGHTS RESERVED

## 編集後記

本誌が皆様のお手元に届くのは桜が満開のころでしょうか。新しい学校や職場などで胸をときめかせている方も多いことでしょう。社会人になって年月を重ねると新鮮な気持ちを忘れてしまいがちですが、春風に吹かれて初心を思い出したいと思います。

越谷商工会議所では平成30年度の事業計画が承認されました。気持ちも新たに地域経済団体としての役割を果たすべく様々な事業に取り組んでまいります。

住まいのこと  
ならなんでも  
おまかせ  
下さい!



越谷で36年。お客様のための“自社施工”

～職人の集まりだから、中間マージンなしでご提供～

家の事なら小さな事でもお電話下さい

まずはお気軽にお電話を!

地域密着  
総合  
リフォーム

職人会

☎048-979-8055



## 屋根・外壁塗装

80㎡: 470,000円→**348,000円**  
100㎡: 598,000円→**440,000円**  
120㎡: 700,000円→**480,000円**

日本ペイント・シリコン

- 新塗料ラジカル制御型
- ハイブリッド塗料 (耐用年数 13~15年)
- 屋根パーフェクトトップ
- 強靭な塗膜 (耐用年数 13~15年)
- 10~12年保証
- 足場・高圧洗浄・養生、(3回塗り)

職人会 越谷 検索



## 越谷商工会議所会員様 限定

越谷商工会議所が宿泊施設・レジャー施設のご利用料金の一部を助成いたします。  
 厳選宿泊&レジャー施設助成事業「海の家・山の家」は、  
 平成30年度4月から通年でご利用いただけます。

### ご利用方法は簡単!

#### 宿泊施設

- 1 越谷商工会議所指定の利用施設、または東武観光株式会社にお電話ください。
- 2 利用券が届きます。
- 3 利用券を持って、海または山の施設へGO!
- 4 宿泊施設で精算してください。



#### レジャー施設

- 1 東武観光株式会社へお電話ください。
- 2 東武観光株式会社で現金精算。
- 3 レジャー施設へGO!



助成金額、指定施設、利用回数・人数の制限等については越谷商工会議所ホームページをご覧ください。

〈 問合せ 〉 越谷商工会議所 総務課

### 平成30年度 検定試験のご案内

検定試験名	試験回	実施級	試験日	受付期間	受験料(税込)
簿記	149	1級~3級	6月10日(日)	郵送 4月2日(月)~5月9日(水)	1級 7,710円
				窓口 4月9日(月)~5月11日(金)	2級 4,630円
				ネット申込 4月2日(月)~5月12日(土)	3級 2,800円
リテールマーケティング (販売士)	82	2級~3級	7月14日(土)	郵送 5月14日(月)~6月20日(水)	1級 7,710円
				個人窓口 5月21日(月)~6月20日(水)	2級 5,660円
				団体窓口 5月21日(月)~6月20日(水)	3級 4,120円
				ネット申込 5月14日(月)~6月20日(水)	
珠算	213	1級~3級	6月24日(日)	郵送・窓口 4月16日(月)~5月24日(木)	段位 2,900円 (珠算のみ2,500円 暗算のみ1,200円)
	123	段位			1級 2,300円 2級 1,700円 3級 1,500円

発行日/平成30年4月1日

編集・発行



越谷商工会議所

〒343-0817 越谷市中町7-17 越谷産業会館内

T E L. 048-966-6111 F A X. 048-965-4445

U R L <http://www.koshigaya-cci.or.jp>

E-mail [k9664445@koshigaya-cci.or.jp](mailto:k9664445@koshigaya-cci.or.jp)

開所時間 8:30~17:15

休所日 土曜日・日曜日・祝祭日・年末年始